

ДО/ТО  
ДИРЕКТОРА НА/THE DIRECTOR OF

**ЗАЯВЛЕНИЕ/APPLICATION**

за предоставяне на право за продължително пребиваване на чужденец в Република България на основание чл. 24и, чл. 24к, чл. 33к, чл. 33л, чл. 33п и чл. 33т от Закона за чужденците в Република България

For Granting of a Prolonged Residence Status to a Foreigner in the Republic of Bulgaria under Art. 24i, Art. 24j, Art. 33j, Art. 33k, Art. 33o and Art. 33r

На/То.....

имена на латиница по паспорт или заместващ го документ за пътуване на чужденеца /foreigner's names inscribed in Latin characters as they appear in the passport or a valid document for travel substituting it

имена на кирилица/ names inscribed in the Cyrillic alphabet

Роден/родена на/ Born on ..... в град/село in town/village .....

държава/country.....гражданство/Citizenship: .....

Паспорт или заместващ го документ за пътуване, серия, №/ Passport or a valid document for travel substituting it, series, № ....., издаден от/issued by.....

валиден до/ valid until .....

Адрес на чужденеца в Република България: град/село / Address in the Republic of Bulgaria:

town/village..... област/district .....

ул./бул./str./blvd. .... бл./bl. ...., вх./entr. ...., ет./fl. ....

ап./app....., тел. за връзка/ contact phone № .....

Личен номер на чужденец (ЛНЧ) / Personal Foreigner's Number (PFN) .....

Влязох в Република България на/ I entered the Republic of Bulgaria on .....

през ГКПП/ through Border Check Point ..... с виза тип/ with a visa

type ..... за срок от/for a period of ..... с цел/for the purpose

of .....

Семейно положение/ Marital status.....

Срок на пребиваване/ Period of residence.....

Валидност на разрешението за пребиваване, издадено от първа държава членка / Validity of the

residence permit issued by the first Member State .....

От работодател, ЕИК/ From employer UIC

.....

Седалище (адрес на управление)/ Headquarters (management address).....

.....

Представяващо или упълномощено лице/ Representative or authorized person

.....

Телефон и електронна поща/ Phone and e-mail address .....

Наети по договор служители (персонал)/ Employed under contract staff.....

В това число наети чужденци/ Including employed foreigners.....

За наетия по договор чужденец/ For the employed foreigner under contract .....

Адрес на месторабота/ Address of employment (place of work) .....

Образование / Education.....

Специалност / Specialty.....

Квалификация / Qualification .....

Длъжност, код по НКПД/ Position, code under NCPP.....

Продължение на договор / Extension of the contract .....

Продължителност на договора / Duration of the contract.....

Моля за предоставяне на право на продължително пребиваване в Република България в съответствие със Закона за чужденците в Република България (ЗЧРБ) на основание притежавана виза по чл. 15, ал. 1 от ЗЧРБ и на едно от следните основания / I am asking for a prolonged residence status in the Republic of Bulgaria in accordance with the Law on the Foreigners in the Republic of Bulgaria (LFRB), based on visa under Art. 15, para 1 of the LFRB and on one of the following grounds:

отговаря на условията за получаване на „Единно разрешение за пребиваване и работа“ - **чл. 24и**/ He/She meets the requirements to be granted with Single Permit for residence and work - **Art. 24i**;

отговаря на условията за достъп до пазара на труда като сезонен работник - **чл. 24к**/ He/She meets the requirements for access to the labour market as a seasonal worker - **24j**;

отговаря на условията за получаване на разрешение за пребиваване и работа тип Синя карта на ЕС - **чл. 33к**/ He/She meets the requirements for obtaining a residence and work permit of the „EU Blue Card“ type -**Art. 33j**;

притежател е на Синя карта на ЕС, издадена от друга държава - членка на Европейския съюз – **чл. 33л**/ He/She holds of an EU Blue Card, issued in another Member State of the European Union- **Art. 33k**;

преместен е при вътрешнокорпоративен трансфер - **чл. 33п**/ He/She has been transferred within an intra-corporate transfer/ - **Art. 33o**;

притежава валидно разрешение за пребиваване като лице, преместено при вътрешнокорпоративен трансфер, издадено от първа държава членка, има право на престой за повече от 90 дни на територията на Република България като втора държава членка и отговаря на условията за достъп до пазара на труда съгласно Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност – **чл. 33т**/ He/She has a valid residence permit as a person transferred for intra-corporate transfer, issued by a first Member State and has the right to stay for more than 90 days in the territory of the Republic of Bulgaria as a second Member State and meets the conditions for access to the labour market under the Law on Labour Migration and Labour Mobility - **Art. 33r**

Допълнителна информация, свързана с настоящото заявление (ако е необходимо) / Additional information linked to the present application (if necessary):

.....  
.....  
.....

Прилагам следните документи/ Please, find enclosed the following documents:

1. Копие от паспорт или заместващия го документ за пътуване/A copy of passport or a valid document substituting it;

2. (Ако е приложимо) Копие от виза по чл. 15, ал. 1 от ЗЧРБ /(If applicable) A copy of visa under Art. 15, para 1 of the LFRB;

Желая връчването на съобщенията да се осъществява чрез / for the purposes of correspondence I would like to receive the notification messages via:

Персонален профил, регистриран в информационната система за сигурно електронно връчване като модул на Единния портал за достъп до електронни административни услуги / a personal profile registered in the information system for secure electronic serving as a module of the Single Gateway to Access to Electronic Administrative Services within the meaning of the Electronic Government Act,

електронна поща, която позволява получаване на съобщение, съдържащо информация за изтегляне на съставения документ/an e-mail address allowing the receipt of messages containing information to download the compiled document from an electronic serving system

Декларирам, че в **3-дневен срок от изпращането** на електронното съобщение от дирекция „Миграция“ или отдел/сектори/групи „Миграция“ при областните дирекции на МВР ще изпратя потвърждение за получаването/

I, the undersigned, declare that I will confirm the receipt of the electronic message from Migration Directorate or department/units/groups „Migration“ at the Regional Directorates of the Ministry of Interior within 3 (three) days after the message has been sent;

факс/fax.....

адрес за кореспонденция/address for the purposes of correspondence and notification on messages

Дата/ Date: \_\_\_\_\_

Заявител/Applicant:.....

Подпис на чужденеца/Foreigner's signature.....

Подпис на работодателя/Employer's signature.....

Приел заявлението/Application accepted by :.....

/имена и подпис на служителя/ Servant's names and signature /

Служебна информация:

/Official information/

Предоставено право на продължително пребиваване на чужденец в Република България по чл. .... от ЗЧРБ до

дата.....

Наложени принудителни административни мерки/ Coercive administrative measures imposed

For official use only:

Granted status of prolonged residence to a foreigner in the Republic of Bulgaria under Art .....of the LFRB till.....

Date: .....

Подпис на служителя: .....

/имена и подпис на служителя/

Servant's signature/ Servant's names and signature “